

DOEPAK

DuPAK DoePAK POPPENSPE(ELMUSEUMKRUISELKRANTKRABBEL) DoePAK DuPAK
Bagatelles et Bricoles N° 30b



DIT IS KLEINE JAN



HJ LEERDE LOPEN



ALS KIND
WILDE HU NIET DEUGEN



HJ STAK MEESTERS
PRUIKJE IN BRAND



LATER DESERTEERDE
HU UIT HET LEGER



DAAROP ZOCHT HU ZIJN
GELUK ALS KOORDDANSER



VERVOLGENS ALS MATROOS



UITEINDELUK WERD HU
POPPENSPELER



HJ VROEG DE HAND
VAN KATRIJN



EN WERD VADER



DE DOOD KWAM TE GAST,
JAN VERJOEG HEM



EINDE

La vie de Jan Klaassen : un conte en images

Cette bande dessinée faite par *Hetty Paërl* s'inspire d'un livre publié en 1860 intitulé *La vie de Jan Klaassen raconté à la jeunesse néerlandaise*. C'est un livre d'images en langue néerlandaise où le maître d'école amstellodamois J. Schenkman décrit les heurs et malheurs de Jan Klaassen, petit garçon et trompette de l'armée du prince et stathouder Guillaume II. Après la mort du prince en 1650, Jan devient funambule, matelot et *montreur de marionnettes*. Il épouse *Katrijn*. Leur mariage consiste à s'injurier et à se taper dessus. Ils mettent leurs enfants à la porte à coups de pied. Quand la *Mort* entre en scène,

Jan la chasse. Jan Klaassen est représenté ventru et bossu. Il porte un costume bariolé et un chapeau à cornes. Ainsi ressemble-t-il à s'y méprendre au *Polichinelle* français et au *Mr Punch* anglais. *Katrijn* est coiffée d'un béguin. Traduction des légendes en néerlandais des images : Voici le petit Jan. Il apprend à marcher. Tout petit, c'était un vaurien. Il a mis le feu à la perruque du maître d'école.

Plus tard, il a déserté de l'armée. Ensuite, il a essayé de gagner sa vie comme funambule. Puis, il s'est engagé comme matelot.

Il a fini par devenir *montreur de marionnettes*. Il a demandé la main de *Katrijn*. Et il est devenu père. La mort est entrée chez lui sans avoir été invitée. Jan l'a chassée. Fin. Bonne lecture, amusez-vous et ... applaudissez ! OvdM © (2010).

« Doepak » décrit des formes de théâtre extraordinaires, au-delà des limites de la fantaisie individuelle ! Doepak est une publication éducative en langue néerlandaise qui donne beaucoup d'informations sur les coulisses du théâtre de marionnettes populaire. Les petits textes « bagatelles » et « bricoles » de ce périodique vous apprendront également ce qui se passe au Musée de Marionnettes et de Guignol : les expositions, les nouveaux livres et les nouvelles rubriques sur le site web. Le nom du magazine « Doepak » comprend les verbes néerlandais « doen » (faire) et « pakken » (prendre). Et ce n'est pas par hasard, car il faut « faire » des choses soi-même et « prendre ». Par ailleurs, le mot néerlandais « doepak » se prononce de la même façon (doupak) que le mot (tchéco-)slovaque dupák. Un dupák est une marionnette transformable, une véritable marionnette à trucs. Tel un vrai dupák qui s'allonge et se raccourcit pendant la représentation, plein de fantaisie, le « Doepak » traite de grands et de petits sujets de marionnettiste. Comme un dupák qui étend les bras en pirouettant, notre « Doepak » en papier embrasse le théâtre de marionnettes international à l'aide de fragments de texte, images, questions/réponses, conseils et activités de bricolage. Il est possible de souscrire un abonnement.